La pintura de Velázquez en ELE

Dulce Pereira Varandas
Instituto Cervantes, Nápoles

INTRODUCCIÓN

El proyecto que expongo aquí se inspira en otros ya utilizados por mí con alumnos mayores y en varios cursos especiales de arte, así como en otros dedicados a itinerarios artísticos de la ciudad de Nápoles. En concreto, un trabajo similar se creó para un grupo de personas mayores con problemas de audición, dado que el elemento visivo les ayuda y motiva pues desarrolla la función lúdica de la lengua. Aprovechando su bagaje cultural, se puede insistir apoyándose en la cultura artística del alumno, lo que suscita en este el deseo y la necesidad de desarrollarse como hablante intercultural. El proyecto orienta y guía al alumno en el proceso, ayudándolo a descubrir el contenido con paciencia, valorando el esfuerzo y la dedicación más que el resultado.

El profesor estimula y fomenta la reflexión de los alumnos y promueve y desarrolla en ellos actitudes y valores para entender y aceptar otras culturas. La función del profesor debe ser fomentar la curiosidad por otras culturas, la empatía, el respeto a la diversidad lingüística y cultural, la apertura y la tolerancia. El alumno toma conciencia de su propia identidad cultural y reconoce y valora la diversidad cultural de la lengua que aprende como una fuente de enriquecimiento.

Lo fundamental es integrar herramientas y procedimientos que fomenten el desarrollo de estrategias para desenvolverse en otras culturas, y evaluar los procesos-progresos de los alumnos. Estos disfrutan de recursos de diferentes tipologías para trabajar en el aula, mientras que el profesor debe responder a la exigencia didáctica de ampliar y diversificar la cultura en el aula, dado que los libros de texto poseen carencias u otras veces tratan la materia de una forma superficial (no olvidemos que los alumnos cuentan ya con un amplio bagaje cultural).

La ampliación de posibles mercados, la fidelización de los alumnos del I. Cervantes y captación de nuevo público en cursos especiales o, incluso, la cooptación de profesores de arte como alumnos de estos cursos especiales, son otras de las posibles utilidades del proyecto, que debe atender a cómo se transfieren los conocimientos, las habilidades y las actitudes para conseguir una actuación eficaz en el aula. De este modo, consensuaremos una serie de criterios para el análisis de materiales que podremos aplicar en nuestra labor como docentes, programadores o creadores de actividades.

Aprovechar el potencial didáctico de las TIC implica integrar los recursos tecnológicos de la institución y los recursos disponibles en internet. El profesor selecciona materiales y recursos en formato digital teniendo en cuenta aspectos como la edad, el nivel de competencia digital, las posibilidades de acceso a internet, los estilos de aprendizaje, etc. Asimismo, desarrolla en los alumnos habilidades para que busquen en la red recursos y materiales en la lengua y cultura que aprenden, seleccionen los que les resulten relevantes y los utilicen para interactuar en esa lengua y cultura.

Por otro lado, considero que una parte fundamental de la actividad profesional de un profesor del Instituto Cervantes consiste en comunicar a los estudiantes de cada uno de nuestros cursos, ya sean cursos generales o cursos especiales, la imagen más justa, libre de prejuicios, reciente, actual y completa de la España de nuestros días. Para ello resulta indispensable que un profesor del Instituto conozca su propia nación, las instituciones ubicadas en diferentes zonas (museos, galerías, auditorios, filmotecas, etc.) y se mantenga al día tanto en el conocimiento de la realidad socio-cultural de España como en las manifestaciones de la cultura española contemporánea (arte, cine, teatro, literatura, etc.). Más en concreto, en mi trabajo como profesora del Instituto Cervantes considero indispensable dirigir los cursos hacia la pluralidad regional y cultural de España y hacia las expresiones artísticas de sus autonomías.

Se trata de un conjunto de propuestas didácticas para llevar al aula en niveles a partir del B2, C1 o C2 (MCER), con dinámicas diferentes: individual / parejas / grupos / combinada, etc., en las que se trabajan las cuatro destrezas con actividades (antes, durante y después). Los alumnos, a través de una serie de actividades, se familiarizan con el léxico de la pintura, reflexionan sobre el papel del arte como motor de emociones y vehículo de provocación y aprenden a observar y mejorar su competencia en la expresión e interacción oral, elicitando sus conocimientos previos, etc. en ELE.

Objetivos:

A. Desarrollar la función lúdica de la lengua a través de la lectura de textos de diferente tipología.

B. Reflexionar acerca de cómo la integración de las TIC puede mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje en el aula.

C. Activar conocimientos previos sobre este período histórico-artístico-literario, elicitar estrategias de inferencia y deducción, formular hipótesis, etc.

D. Capacitar a los estudiantes para orientarse en la realidad histórico-artística y valorar la importancia del lenguaje visual y plástico como medio de expresión de vivencias.

E. Reflexionar sobre el aspecto connotativo y denotativo de la lengua, técnicas artísticas diferentes y elementos lingüísticos y paralingüísticos.

F. Potenciar una interpretación coherente de los productos de la comunicación audiovisual: la capacidad de mirar, «leer» e interpretar imágenes, ilustraciones y cuadros.

G. Desarrollar la expresión escrita y la competencia estratégica de la lengua.

ACTIVIDADES PREVIAS

A) Buscad una respuesta personal a las cuestiones que se plantean, para después contrastarlas con otro de vuestros compañeros/as o con el resto del grupo:

> ¿Te gusta el arte o prefieres el cine? ¿Qué tipo de museos o exposiciones te gusta visitar en tu ciudad o cuando viajas? ¿Qué tipo de arte te atrae más: escultura, pintura, arquitectura? ¿Te gusta la pintura? ¿Qué tipo? ¿Qué te sugiere esa imagen? ¿Y el título? ¿Prefieres pintores modernos o contemporáneos? ¿Cómo te imaginas tú al pintor? ¿Un genio nace o se hace? ¿Cómo definirías tú a un artista? ¿Qué es el claroscuro? ¿Qué sabes del Barroco? ¿Y de Velázquez? ¿Conoces el período histórico-artístico del pintor? Lluvia de ideas. Puesta en común.

B) Grupo A: Poesía de Francisco de Quevedo y Villegas. [«Y por el gran Velázquez ha podido diestro cuanto ingenioso, ansí animar lo hermoso (…)»] **Grupo B**: R. Alberti **«A La luz**», poema 31. ¿Con qué palabras se refieren a Velázquez? Anótalas. ¿Qué adjetivos de los usados por los poetas elegirías para resumir las sensaciones que te transmiten los poemas? ¿Qué poema te gusta más? ¿Por qué? [Lectura, análisis y comentario sobre los textos].

C) ¿Serías capaz de dar una definición del barroco? Se proponen varias definiciones y, en parejas, los estudiantes deciden cuál prefieren. Justifican sus respuestas y acto seguido analizan semejanzas y diferencias entre las distintas definiciones. A continuación, cada alumno busca a un compañero que haya elegido la misma y se hace una puesta en común con el profesor.

D) Introducción histórica–artística-literaria. Los alumnos buscan información, responden preguntas de comprensión del texto, se intercambian la información, buscan semejanzas y diferencias con respecto a Italia y exponen en clase la información recogida. Para dinamizar la actividad, utilizan la herramienta digital: entre todos hacen un mapa conceptual y elaboran el texto definitivo en P. Point. Finalmente, hacen una puesta en común.

Enlaces de utilidad para estas actividades:

<http://definicion.de/barroco/#ixzz3WcwI87LS>
<http://www.portaldearte.cl/terminos/barroco.htm>
<http://faculty.washington.edu/petersen/462/barroco.htm>
<http://www.monografias.com/trabajos/contbarroco/contbarroco.shtml>
<http://bachilleratura.blogspot.com.es/2011/01/contexto-historico-y-social-del-barroco.html>

<http://www.mundodescargas.com/apuntes-trabajos/literatura/decargar_literatura-del-barroco.pdf>
<http://www.tareasfacil.info/Arte-y-Musica/Arte-Universal/Arte-barroco.html>
<http://gongorayquevedo.blogspot.it/2011/01/introduccion-la-literatura-del-barroco_04.html>
<http://www.biografiasyvidas.com/biografia/g/gongora.htm>
<http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/quevedo/pcuartonivel.jsp?conten=obra>
<http://www.kuaest.com/2009/11/obras-quevedo.html>
<http://blogs.ua.es/literaturaenelbarroco/pagina-ejemplo/>
<http://hispanoteca.eu/Literatura%20espa%C3%B1ola/Siglo%20XVII-Barroco/Introducci%C3%B3n%20al%20Barroco.htm>
<https://sites.google.com/site/lenguaenliteratura/el-barroco>
<http://senosanse.wordpress.com/2010/05/18/autores-y-obras-barrocas/>
<http://www.tecnicas-de-estudio.org/aprendizaje/como_realizar_un_mapa_conceptual.htm>
<http://www.classtools.net/education-games-php/diamond9>

ACTIVIDADES

A) Léxico de la pintura. Se divide la clase en grupos (A y B) y se les dan tarjetas (del léxico de la pintura barroca) con unos textos que los alumnos relacionan con sus definiciones. Estos justifican sus respuestas y luego entre todos crean un **vocabulario ilustrado**. A continuación, eligen de la lista qué palabras creen que aparecen en los textos y **añaden otras** (como alternativa, el profesor puede proporcionarles las palabras que hay que añadir).

Acrílica, brocha, claroscuro, composición, croquis, difuminado, esbozo, escorzo, gracis (veladura), naturaleza muerta, óleo, pastel, perspectiva lineal y aérea, pincelada, pintura de trampantojos visuales, ropajes, taller, textura, tono, toque, etc.

Fíjate en el ejemplo:

TENEBRISMO: El estilo llamado tenebrista, iniciado en Italia por Caravaggio, no es más que una aplicación radical del claroscuro, por la cual únicamente las figuras temáticamente centrales destacan iluminadas por un potente foco de luz, quedando el fondo, por lo general, en penumbra. Se habla de «luz de sótano» y «luz de bodega» para hacer referencia a este modo de iluminación *caravaggiesca* que tanta influencia ejercería en el Barroco. Ejemplo: La vocación de San Mateo, de Caravaggio (siglo XVII).

B) Audición retrato de A. Machado. Análisis y comentario del texto. Pedir a los alumnos que escriban su autorretrato.

C) En grupos, los alumnos elaboran **la Biografía de Velázquez** con la ayuda de las siguientes preguntas: ¿qué sabes de Velázquez? ¿Cómo te lo imaginas? (biografía, primeros años, juventud, anécdotas y hechos importantes en su vida, elaboración del texto, etc.). Los alumnos se intercambian la información, exponen

en clase y elaboran un texto con coherencia, cohesión y adecuación. **Alternativa:** ven y escuchan un vídeo y completan un texto con huecos; después ven otra vez el vídeo para comprobar sus respuestas.

Visionado de una secuencia de vídeos: los alumnos, entre todos, amplían información con ayuda de estas preguntas: ¿era así cómo os habíais imaginado a Velázquez y su pintura? ¿Qué creéis que ha cambiado? Para buscar información, tienen a su disposición los siguientes enlaces:

<https://www.youtube.com/watch?v=kXZ8c39prl0Vídeo>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/>
<https://www.youtube.com/watch?v=jc648c88_Hc>
<http://arteole.com/blog/los-primeros-anos-de-velazquez>
<https://siglodeoro.blogia.com/2010/112505-resumen-del-pintor-diego-velazquez.php>
<http://www.buscabiografias.com/biografia/verDetalle/7473/Diego%20Velazquez%20-%20Diego%20de%20Silva%20Velazquez>
<http://www.artehistoria.com/v2/personajes/3652.htm>
<http://ermundodemanue.blogspot.it/2011/04/diego-da-silva-velazquez-obras-y.html>
<http://www.iaph.es/sys/productos/Velazquez/velazquezSevilla/biografia.html>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/cuadros.htm>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/

D) Se divide la clase en grupos. Los estudiantes buscan información sobre la pintura barroca, cada país en el que se desarrolló (España, Francia, Italia, Flandes, Holanda y otros territorios) y sus autores, y destacan las principales diferencias entre unos países y otros. A continuación, se intercambian información y luego exponen en clase. Después, realizan un P. Point.

Para la búsqueda de información pueden ayudarse de los siguientes enlaces:

<http://potnia.wordpress.com/2010/08/24/la-pintura-barroca-francesa/>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Pintura_barroca_de_Italia>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Pintura_barroca_de_Espa%C3%B1a>
<http://www.slideshare.net/algargos/pintura-barroca-francesa>
<http://www.arteespana.com/pinturabarroca.htm>
<http://visual-language.wikispaces.com/Barroco>
<http://www.slideshare.net/tomperez/la-pintura-barroca-espaola-371939>
<http://www.artehistoria.jcyl.es/v2/contextos/4774.htm>
<http://www.arteespana.com/pinturabarrocaitalia.htm>
<http://algargosarte.lacoctelera.net/post/2010/04/08/la-pintura-barroca-italia-caracter-sticas-pintores-y-obras>
<http://www.slideshare.net/algargos/pintura-barroca-italiana-3635476>
<http://www.slideshare.net/annablascorovira/pintura-barroca-flandes-y-holanda>

<http://www.arteespana.com/barrocoflamenco.htm>
<http://www.slideshare.net/juandi/pintura-barroca-holandesa>
<http://www.pintoresfamosos.cl/pintores-holandeses.htm>
<http://www.ejoven.net/dentro/recursos/barroco/archiv/pintura.htm>
<http://www.spanisharts.com/history/barroco/barroco_esquema_pintores.html>

E) **En grupos,** los alumnos buscan información sobre: A) Pintura barroca de la Escuela Valenciana; B) Pintura barroca de la Escuela Andaluza; y C) Pintura barroca de la Escuela de Madrid. El profesor formula preguntas de comprensión del texto. Después, los alumnos intercambian, contrastan y valoran la información. Acto seguido, se hace una puesta en común y se elabora el texto definitivo en P. Point. Los estudiantes buscan información en los enlaces siguientes:

<http://www.slideshare.net/Juancrhuelva/caractersticas-de-la-pintura-barroca>
<http://almez.pntic.mec.es/~jmac0005/Bach_Arte/barroco/pintura_barroca_europea1.htm>
<http://blogs.ua.es/pinturaespanoladelsiglodeoro/2011/01/15/la-pintura-barroca-caracteristicas-generales/>
<http://arte.laguia2000.com/pintura/rasgos-generales-de-la-pintura-barroca>
<http://enciclopedia.us.es/index.php/Pintura_barroca>
<http://www.artehistoria.com/v2/contextos/4774.htm>
<http://es.slideshare.net/tomperez/la-pintura-barroca-espaola?next_slideshow=2>
<http://www.slideshare.net/tomperez/la-pintura-barroca-espaola-371939>
<http://www.arteespana.com/pinturabarroca.htm>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Pintura_barroca_de_España>
<http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/pintores2085>
<https://www.google.it/search?q=museo+del+Prado+Velázquez&oq=museo+del+Prado+Velázquez&aqs=chrome..69i57j0l5.10109j0j8&sourceid=chrome&es>
<http://www.arteguias.com/pinturabarroca.htm>
<http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/pintores2085>
<http://www.artehistoria.com/v2/personajes/3652.htm>

F) El alumnado **rellena el siguiente cuadro** de los principales autores de pintura barroca y sus obras:

Autores	**Obras**	**Características**	**País**
Domenichino			
Carracci			
Caravaggio			

Autores	Obras	Características	País
Reni			
Albani			
Gentileschi			
Rubens			
Ribalta/A. Cano			
Van Dyck			
Rembrandt			
Frans Hals			
Vermeer de Delf			
Velázquez			
Ribera			
Zurbarán			
Murillo/C. Coello			
L. Meléndez			
Pietro da Cortona			

G) El profesor da una serie de documentos a los estudiantes. Estos leen los diferentes fragmentos. Se les pregunta de qué trata el texto y se les pide que, en parejas, intenten completar el cuadro. Cada grupo anota las dificultades del léxico y elabora su propia lista. Los grupos comparan y hacen una lista común con las palabras desconocidas, elaboran un texto y lo exponen de forma oral en clase. Finalmente, realizan una puesta en común.

H) Ahora vamos a buscar información sobre **Diego Rodríguez de Silva y Velázquez.** En grupos:

Grupo A) Primera etapa: Sevilla. Sus comienzos como pintor (1617-1622).

Grupo B) Segunda etapa: Madrid (1623-1629). Primer viaje a Italia (1629-1631).

Grupo C) Tercera etapa: Madrid (1632). Segundo viaje a Italia (1659-1652).

Grupo D) Cuarta etapa de Madrid: su cumbre pictórica (1652-1660).

Todo el grupo debe buscar documentación contemporánea sobre el pintor: evolución de su estilo pictórico, sus dibujos, reconocimiento de su pintura, influencias y homenajes en el arte del siglo XX. Para buscar información, los alumnos cuentan con los siguientes enlaces:

<http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/pintores2085%20html>
<http://www.iaph.es/sys/productos/Velazquez/velazquezSevilla/biografia.html>

<http://www.artehistoria.com/<http://www.artehistoria.com/v2/obras/3.html>
<http://www.artehistoria.com/v2/contextos/12568.htm>
<http://www.artehistoria.com/v2/contextos/7891.htm>
<http://www.arteespana.com/velazquez.htm>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Diego_Vel%C3%A1zquez>
<https://encontrandolalentitud.wordpress.com/2013/02/09/velazquez-esencial-primera-etapa-en-madrid-y-primer-viaje-a-italia-1622-1630-parte-ii/>
<http://www.juntadeandalucia.es/averroes/recursos_informaticos/concurso1999/3premio/vida.htm>
<http://artehistoriaestudios.blogspot.it/2011/06/velazquez-segundo-viaje-italia.html>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Diego_Vel%C3%A1zquez#Evoluci.C3.B3n_de_su_estilo_pict.C3.B3rico>
<http://www.google.it/search?q=velázquez+anos+en+sevilla&espv=2&biw=1034&bih=831&tbm=isch&tbo=u&source=>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Diego_Vel%C3%A1zquez#Influencias_y_homenajes_en_el_arte_del_siglo_XX>
<http://www.artehistoria.com/v2/personajes/3652.htm>
<http://www.arteguias.com/pinturabarroca.htm>

Los estudiantes intercambian información, reelaboran la exposición oral, seleccionan los datos, exponen a toda la clase y van describiendo los cuadros (período, técnica, luz, color, temas, etc.) de la etapa que han realizado a los demás compañeros. Al final de la clase el grupo tiene una parrilla y evalúa cada exposición.

I) En parejas, Los alumnos eligen un cuadro para describir, luego buscan a un compañero que haya elegido el mismo y se intercambian y completan información. Un estudiante describe su pintura mientras el otro toma nota: ¿a qué estilo pertenece? ¿Por qué? ¿De qué período es? Colores, luz, etc. (Estos cuadros se pueden colgar en la clase en color).

J) El profesor les entrega comentarios de los cuadros y títulos desordenados. El alumno asigna a cada cuadro el título adecuado. En parejas, se retoman los datos que cada uno ha trabajado al principio y vamos viendo los cuadros que aparecen y clasificándolos en las diferentes etapas del pintor. Los alumnos realizan una descripción oral de los cuadros: color, luz, tema, técnica, etc.

K) El juego o *baraja de los cuadros*. Se divide la clase en dos grupos (A y B). Un miembro de cada grupo saca una carta y ese mismo alumno tiene que describir el cuadro (período, colores, luz, temas, estilo, etc.) y después colocar la carta encima de la mesa. Gana el grupo que tenga más aciertos.

A continuación los estudiantes, en parejas, escogen uno de los cuadros con los que han trabajado y preparan un diálogo entre los personajes que aparecen en la pintura (Las Meninas, La Fragua, El almuerzo, Las hilanderas, Las lanzas, etc.). Después, lo exponen de forma oral en clase.

L) **Toda la clase** visiona una secuencia de vídeos y, posteriormente, realizan una ficha de los cuadros más importantes del período que han trabajado (Ficha A).

Los enlaces de ayuda para esta actividad se detallan a continuación:

<https://www.youtube.com/watch?v=NVDbzDiKxZs>
<https://www.youtube.com/watch?v=tSBPbz0w-N0>
<https://www.artehistoria.com/v2/videos/221.htm>
<http://www.rtve.es/alacarta/videos/mirar-un-cuadro/mirar-cuadro-meninas-velazquez/1887651/>
<http://www.artehistoria.com/v2/videos/222.htm>
<http://arteole.com/blog/la-obra-pictorica-de-velazquez-i/>
<https://www.youtube.com/watch?v=cJsBWaQIpWc>
<http://www.artehistoria.com/v2/obras/31.htm>
<https://www.museodelprado.es/enciclopedia/enciclopedia-on-line/voz/lanzas-o-la-rendicion-de-breda-las-velazquez/>
<https://www.rtve.es/alacarta/videos/mirar-un-cuadro/mirar-cuadro-rendicion-breda-lanzas-velazquez/1879311/>
<https://www.youtube.com/watch?v=dQmLn3PKIco>
<https://www.youtube.com/watch?v=kWi9dugtY60>
<https://www.youtube.com/watch?v=NVDbzDiKxZsalmuerzo>
<http://es.wikipedia.org/wiki/El_aguador_de_Sevilla>
<http://www.elimparcial.es/noticia/60308/cultura/iLas-Meninas/i-son-de-Velazquez-Goya-Dali-Picasso....html>

A continuación, se realizan algunas preguntas a los alumnos: ¿era así como os habíais imaginado la interpretación de estos cuadros? ¿Qué creéis que ha cambiado? Indicad quiénes son los protagonistas y antagonistas.

Para finalizar, los estudiantes se pasean por la clase y se paran al lado de su cuadro favorito. Los grupos que se formen discutirán qué es lo que más les ha gustado y por qué han elegido ese cuadro en concreto (se servirán de la **ficha A**). Los alumnos describirán los cuadros: *en el primer plano aparece...*, *en el segundo...*, *al fondo un...*, etc. Describirán también la técnica, la composición, el estilo, los temas, los personajes de sus obras, los planos, los colores, la luz, la pincelada, la perspectiva aérea, etc.). Después, intercambian y completan la información.

LL) El profesor formula la siguiente pregunta: ¿recuerdas qué características sociopolíticas influyeron en su pintura? ¿El ambiente, los temas, los paisajes y las escenas que pinta son contemporáneos? ¿Te has dado cuenta de que es polifacético (retratos, temas religiosos, mitológicos, bufones, retratos ecuestres, paisajes, escenas de género, etc.)? ¿Con qué obras se anticipó a la pintura de Manet y a los impresionistas del siglo XIX en los que tanto influyó su estilo? ¿Y las *Meninas,* qué influencias posteriores tuvieron? ¿Cuál ha sido la transcendencia de la pintura de Velázquez? ¿En qué otros ámbitos artísticos tiene presencia la figura de Velázquez? ¿Qué período o etapa prefieres? ¿Por qué?

Se indican las semejanzas y diferencias entre los cuadros y se comparan las técnicas artísticas y la visión histórica reflejada en las obras. Asimismo, se formulan otra serie de preguntas: ¿qué pintores fueron sus maestros en las ciudades italianas? ¿Qué influencias manieristas observas? ¿Has notado influencias de Pacheco, Francisco de Herrera el Viejo, Caravaggio, Ribera, Tiziano, Tintoretto, Veronés, Leonardo, Miguel Ángel, Rubens, etc.?

M) En grupo, se visionan los vídeos y se comparan las secuencias, para contrastarlas con su versión. El profesor formula las siguientes preguntas: ¿qué te ha llamado la atención? ¿Qué te sugieren los cuadros? ¿Qué recuerdos o sensaciones te producen? ¿Qué etapa y qué período o cuadro prefieres? ¿Por qué? Se lleva a cabo una lluvia de ideas y una puesta en común. Los vídeos y secuencias visionados son los siguientes:

<https://www.youtube.com/watch?v=jc648c88_Hc>
<http://arteole.com/blog/la-obra-pictorica-de-velazquez-i/>
<http://arteole.com/blog/los-anos-de-velazquez-en-la-corte/>
<https://www.youtube.com/watch?t=58&v=hj4bdndTF9I>
<https://www.youtube.com/watch?v=NVDbzDiKxZsalmuerzo>
<https://www.youtube.com/watch?v=kWi9dugtY60>
<https://www.youtube.com/watch?v=hoGjEnorv54> (Documental)
<https://www.youtube.com/watch?v=cJsBWaQIpWc>

N) En grupos, los alumnos escogen un cuadro y representan una escena muda. Se retoman verbos que expresan movimiento, cambios de postura, adjetivos para describir estados de ánimo, carácter, gestos, protagonistas y antagonistas, elementos verbales y no verbales, etc. en situaciones dramáticas. Cada grupo la escenificará ante la clase y los demás tienen que adivinar de cuál se trata.

Ñ) A continuación, los estudiantes leen el artículo «Un *selfie* con Velázquez… ABC», donde dan su opinión pintores, escritores, artistas, etc. El profesor les hace las siguientes preguntas: ¿cuál es su cuadro preferido? ¿Coincide con alguno de los que habéis elegido?

Los alumnos disponen de estos enlaces para la actividad:

<https://www.youtube.com/watch?v=hoGjEnorv54>
<http://www.abc.es/cultura/cultural/20150323/abci-velazquez-grand-palais-escritores-201503231122.html>

Se retoma el trabajo en grupos (A, B, C, D, etc.) sobre el pintor y se visiona el P. Point de pinturas de Velázquez. Los alumnos, con toda la información, reelaboran los textos, enriquecen y revisan el léxico, estructuras y conectores, añaden información y matices, corrigen posibles errores, intercambian, contrastan y valoran la información con los compañeros/as y elaboran el texto definitivo.

O) En parejas, los alumnos elaboran una lista con información sociocultural, costumbres históricas, léxico, vestuario, música, cosas que les llaman la atención, influencias y elogios poéticos posteriores (Unamuno, Ortega, León Felipe, etc.) y citas artísticas de pintores posteriores (Goya, Picasso, Dalí, Botero, Manet, J. S. Sargent, Sorolla, el Equipo Crónica, etc.). Luego completan dicha lista en pequeños grupos y responden a la siguiente pregunta: ¿creéis que habéis reflejado bien todas las etapas de la pintura de Velázquez?

P) En grupos, siguen discutiendo las preguntas siguientes: ¿qué os llamado la atención de los personajes, retratos, Venus, etc.? Retomamos la última etapa del pintor, ¿qué diferencias encontráis con las pinturas del principio? ¿Es un precursor del impresionismo? ¿Por qué? ¿Velázquez se anticipa a la pintura contemporánea y los variados movimientos de vanguardia que marcarían el S. XIX? ¿Vosotros qué opináis? A continuación, se ponen en común las respuestas.

El profesor formula más preguntas: ¿con qué período artístico italiano lo relacionaríais? ¿Y con qué otros pintores? ¿Qué influencias tuvieron Las Meninas en muchos pintores españoles; qué otros elogios literarios conoces; cómo las ha utilizado la publicidad; qué uso ha hecho Mingote de su admiración por Velázquez; etc.*?* La influencia de Velázquez ha llegado también al cine. Es particularmente notable en el caso de Jean-Luc Godard, quien en *Pierrot le fou* (1965) puso en escena a una niña leyendo un texto de Élie Faure dedicado a Velázquez.

Se visiona de nuevo el P. Point para comprobar y completar información. Luego se elaboran los textos definitivos, se revisa y se elabora el producto final.

TAREA FINAL

A) Los alumnos han de elaborar un *dossier* en P. Point, o *póster digital*, tomando como referencia los cuadros de Velázquez. Para ello, habrán de situarse en el momento histórico que representan y la escena que se recoge, intentando asimilar el mensaje del artista. La obra *Un día en la corte española del siglo XVII* (folleto digital) se expondrá de forma oral en clase. Por último, todos los alumnos realizarán sus pósteres digitales.

Actividades posteriores

A) Poesía y pintura se complementan: **poesía de León Felipe** al *Niño de Vallecas*. Se formulan las siguientes preguntas: ¿qué emociones y sensaciones te despierta el poema? ¿Y el cuadro? ¿Qué comparaciones y metáforas se te ocurren? Se realiza una lectura, análisis y comentario del texto.

B) Oralmente, los alumnos establecen semejanzas y diferencias con la pintura barroca napolitana.

C) ¿Qué período histórico-artístico consideras que es el mejor para ti? El alumno habrá de exponerlo de forma oral en clase.

D) Influencias del realismo en su vertiente más popular: este había sido frecuentado por la literatura de la época y ese mismo aire de novela picaresca aparece en *Los Almuerzos* y *Los Tres Músicos*. ¿Qué opinas? ¿Representan las etapas del hombre?

E) Lectura del poema ***Poderoso caballero es don dinero,*** de Francisco de Quevedo. Análisis y comentario de texto (actividades sobre el léxico, estructuras, tema, significado, etc.). **Escucha** de la versión musicalizada. Semejanzas y diferencias con el texto literario. Puesta en común. Para esta actividad, se usan los siguientes enlaces:

<https://www.youtube.com/watch?v=q7EAK9xSCqs>

<https://www.youtube.com/watch?v=5lgn9uEHLc8>

<http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/poesia-de-la-edad-de-oro-vol-ii/html/e022c8fa-a100-11e1-b1fb-00163ebf5e63_5>

F) **Ahora te toca a ti**. ¿Serías capaz de escribir una estrofa?

G) **Autoevaluación**

H) **Bibliografía:** libros de arte, historia, literatura, diccionarios, internet, webs, etc.

CONCLUSIÓN

He recogido las actividades llevadas al aula con algunas modificaciones realizadas durante el desarrollo de las mismas. El proyecto ha tenido una excelente acogida en el grupo, prueba de ello son las evaluaciones llevadas a cabo por los propios estudiantes. Los tiempos, las tareas y el grupo se han gestionado muy bien; los alumnos se han familiarizado con un léxico más específico, el desarrollo del proyecto ha favorecido la creatividad, han intercambiado ideas y enriquecido las tareas de escritura e interacción oral, que requieren la colaboración de todos los miembros de un equipo de trabajo. Por supuesto, estas actividades se pueden someter a posibles modificaciones por parte de los profesores para adaptarlas a las necesidades de los propios alumnos.

FICHA A

PINTURA:

1. Identificación de la obra:

– Autor y título.
– Fecha de ejecución.
– Soporte y dimensiones.
– Lugar de conservación.
– Género: retrato, naturaleza muerta, paisaje, escena religiosa o mitológica, etc.
– Tema: descripción de ambiente, personajes, objetos representados, etc.

2. Análisis de los elementos formales:

– Técnica utilizada: dibujo, acuarela, fresco, óleo, grabado, etc.
– La composición: distinguir planos ayudándose de la perspectiva. Luego, buscar las grandes líneas directrices, señalando la sensación de equilibrio o de movimiento, así como los tipos de figuras geométricas que forman las masas (rectángulo, cuadrado, círculo, triángulo, espiral, etc.).
– El color: caracterizar la paleta empleada, buscando colores dominantes, tonalidad de conjunto (cálida o fría) y pincelada (espesa o ligera).
– La luz: observar si es natural o artificial, sus focos, el efecto buscado, los contrastes, etc.
– La línea: fijarse en si el dibujo es neto o flojo, si es enérgico o delicado, etc.

3. Estilo al que pertenece:

– Identificación de los caracteres generales del estilo.
– Identificación del pintor y de la obra, explicando el proceso de creación.
– Funciones y significado de la obra: pretensiones estéticas y técnicas del artista, así como mensaje que quiere comunicar y su simbología.

4. Relación de la obra con la época histórica y cómo se refleja en el cuadro:

– Circunstancias históricas.
– Circunstancias concretas de su realización.
– Relación de la obra con otras del artista.
– Novedades y aportaciones, si las hay.
– Antecedentes e influencias posteriores.

ANEXO (FICHA A1 Y PODEROSO CABALLERO ES DON DINERO)

FICHA A1

La vieja friendo huevos, de Diego Velázquez. Pintura barroca española. 1618.

Género: se trata de un cuadro de género: bodegón con figuras o cocina (en el sentido original del término) muy usual en la España del siglo XVII y característico de la etapa sevillana del pintor.

Tema: aparece una vieja, en el momento de freír unos huevos en una cazuela de barro vidriado sobre un anafe, que revuelve el aceite con una cuchara de madera a la vez que se dispone a cascar otro. Levanta la mirada, con expresión de ciega, hacia un muchacho situado a la izquierda, que lleva un frasco de vino y un melón. Al fondo cuelga una esportilla y en el suelo vemos un caldero de cobre. A la derecha, en una mesita, hay una naturaleza muerta sencilla y ordenada compuesta por los siguientes elementos: mortero, plato con cuchillo, cebolla y jarras de cerámica. La vieja podría ser la suegra del pintor y el muchacho un recadero que le servía de modelo ya que son los mismos personajes populares que aparecen en otros cuadros de la época. Velázquez se inspiró en las estampas nórdicas de cocinas.

Composición: es sencilla, de pocos personajes pero está muy lograda. Se organiza en forma oval, con una gran curva que va desde el capazo colgado, en el centro, por la cabeza y hombros de la vieja, sigue por su brazo y nos lleva la vista a la cazuela y al muchacho; otras curvas más pequeñas dan dinamismo, como la del brazo con la cuchara y una diagonal que cruza el cuadro desde la cabeza del chico hasta la mesa con objetos. El pintor utiliza el recurso de las medias figuras que aparecen muy reales y cercanas al espectador, para implicarlo en la acción, lo que consigue también con la mirada del muchacho. Algunos objetos aparecen en escorzo, como la cuchara, el cuchillo y la mano del mortero, vistas desde muy cerca. La escena carece de movimiento, hay una gran quietud, como si hubieran sido sorprendidos en un instante.

Luz: la técnica es tenebrista, por influencia indirecta del pintor italiano Caravaggio, con contrastes de luces y sombras sobre fondo oscuro. Los objetos de la naturaleza muerta nos parecen muy naturales debido al virtuosismo con que el pintor ha sabido mostrar sus brillos, calidades y texturas opuestas (rugosas, como el melón y la cuchara, y pulidas en el huevo y el cristal).

Color: el colorido es austero, predominan los tonos ocres y pardos. La toquilla de la anciana, los huevos, el plato y la jarra son manchas blancas que contrastan con la oscuridad del fondo. Las pinceladas son gruesas.

Dibujo: está muy conseguido, los contornos son muy nítidos y recortados, aunque vemos que el pintor concede gran importancia a la luz y el color.

Significado: en apariencia es solamente un bodegón-cocina, una escena vulgar de una casa sevillana, pero, aunque parece una imagen realista, puede tratarse de una reflexión visual sobre los sentidos del tacto y de la vista como instrumentos de conocimiento de la realidad: la vieja, casi a ciegas, tantea con la cuchara entre las manos y el muchacho mira la variedad de los objetos. Gállego opina que representa el sentido del gusto. No sabemos para quién lo pintó Velázquez, pero está dirigido a una minoría culta, capaz de apreciar la novedad de unir los temas flamencos de cocinas con la técnica naturalista de Caravaggio.

Don Dinero

Poderoso caballero
es don Dinero.

Madre, yo al oro me humillo,
él es mi amante y mi amado,
pues, de puro enamorado,
de continuo anda amarillo;
que pues, doblón o sencillo,
hace todo cuanto quiero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Nace en las Indias honrado
donde el mundo le acompaña;
viene a morir en España
y es en Génova enterrado,
y pues quien le trae al lado
es Hermoso, aunque sea fiero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Es galán y es como un oro,
tiene quebrado el color,
persona de gran valor,
tan cristiano como moro.
Pues que da y quita el decoro
y quebranta cualquier fuero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Son sus padres principales,
y es de nobles descendiente,
porque en las venas de Oriente
todas las sangres son reales;
y pues es quien hace iguales
al duque y al ganadero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Mas ¿a quién no maravilla
ver en su gloria sin tasa
que es lo menos de su casa
doña Blanca de Castilla?
Pero, pues da al bajo silla,
y al cobarde hace guerrero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Sus escudos de armas nobles
son siempre tan principales,
que sin sus escudos reales
no hay escudos de armas dobles;
y pues a los mismos robles
da codicia su minero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Por importar en los tratos
y dar tan buenos consejos,
en las casas de los viejos
gatos le guardan de gatos.
Y pues él rompe recatos
y ablanda al juez más severo,
poderoso caballero
es don Dinero.

Y es tanta su majestad,
(aunque son sus duelos hartos),
que con haberle hecho cuartos,
no pierde su autoridad;
pero, pues da calidad
al noble y al pordiosero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Nunca vi damas ingratas
a su gusto y afición;
que a las caras de un doblón
hacen sus caras baratas;
y pues hace las bravatas
desde una bolsa de cuero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Más valen en cualquier tierra
(¡mirad si es harto sagaz!)
sus escudos en la paz,
que rodelas en la guerra.
Y pues al pobre le entierra
y hace propio al forastero,
poderoso caballero
es don Dinero.

Francisco de Quevedo
(1580-1645)

SITOGRAFÍA

— Información acerca de Quevedo, Alberti y Velázquez e introducción histórica-artística-literaria del barroco:

<http://definicion.de/barroco/#ixzz3WcwI87LS>
<http://www.portaldearte.cl/terminos/barroco.htm>
<http://faculty.washington.edu/petersen/462/barroco.htm>
<http://www.monografias.com/trabajos/contbarroco/contbarroco.shtml>
<http://bachilleratura.blogspot.com.es/2011/01/contexto-historico-y-social-del-barroco.html>
<http://www.mundodescargas.com/apuntes-trabajos/literatura/decargar_literatura-del-barroco.pdf>
<http://www.tareasfacil.info/Arte-y-Musica/Arte-Universal/Arte-barroco.html>
<http://gongorayquevedo.blogspot.it/2011/01/introduccion-la-literatura-del-barroco_04.html>
<http://www.biografiasyvidas.com/biografia/g/gongora.htm>
<http://bib.cervantesvirtual.com/bib_autor/quevedo/pcuartonivel.jsp?conten=obra>
<http://www.kuaest.com/2009/11/obras-quevedo.html>
<http://blogs.ua.es/literaturaenelbarroco/pagina-ejemplo/>
<http://hispanoteca.eu/Literatura%20espa%C3%B1ola/Siglo%20XVII-Barroco/Introducci%C3%B3n%20al%20Barroco.htm>
<https://sites.google.com/site/lenguaenliteratura/el-barroco>
<http://senosanse.wordpress.com/2010/05/18/autores-y-obras-barrocas/>
<http://www.tecnicas-de-estudio.org/aprendizaje/como_realizar_un_mapa_conceptual.htm>
<http://www.classtools.net/education-games-php/diamond9>

— Biografía de Velázquez:

<https://www.youtube.com/watch?v=kXZ8c39prl0Vídeo>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/>
<https://www.youtube.com/watch?v=jc648c88_Hc>
<http://arteole.com/blog/los-primeros-anos-de-velazquez>
<https://siglodeoro.blogia.com/2010/112505-resumen-del-pintor-diego-velazquez.php>
<http://www.buscabiografias.com/biografia/verDetalle/7473/Diego%20Velazquez%20-%20Diego%20de%20Silva%20Velazquez>
<http://www.artehistoria.com/v2/personajes/3652.htm>
<http://ermundodemanue.blogspot.it/2011/04/diego-da-silva-velazquez-obras-y.html>
<http://www.iaph.es/sys/productos/Velazquez/velazquezSevilla/biografia.html>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/cuadros.htm>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/>

— Pintura barroca en diferentes países europeos:

<http://potnia.wordpress.com/2010/08/24/la-pintura-barroca-francesa/>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Pintura_barroca_de_Italia>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Pintura_barroca_de_Espa%C3%B1a>
<http://www.slideshare.net/algargos/pintura-barroca-francesa>
<http://www.arteespana.com/pinturabarroca.htm> (<http://visual-language.wikispaces.com/Barroco>)
<http://www.slideshare.net/tomperez/la-pintura-barroca-espaola-371939>
<http://www.artehistoria.jcyl.es/v2/contextos/4774.htm>
<http://www.arteespana.com/pinturabarrocaitalia.htm>
<http://algargosarte.lacoctelera.net/post/2010/04/08/la-pintura-barroca-italia-caracter-sticas-pintores-y-obras>
<http://www.slideshare.net/algargos/pintura-barroca-italiana-3635476>
<http://www.slideshare.net/annablascorovira/pintura-barroca-flandes-y-holanda>
<http://www.arteespana.com/barrocoflamenco.htm>
<http://www.slideshare.net/juandi/pintura-barroca-holandesa>
<http://www.pintoresfamosos.cl/pintores-holandeses.htm>
<http://www.ejoven.net/dentro/recursos/barroco/archiv/pintura.htm>
<http://www.spanisharts.com/history/barroco/barroco_esquema_pintores.html>

— Pintura barroca en España:

<http://www.slideshare.net/Juancrhuelva/caractersticas-de-la-pintura-barroca>
<http://almez.pntic.mec.es/~jmac0005/Bach_Arte/barroco/pintura_barroca_europea1.htm>
<http://blogs.ua.es/pinturaespanoladelsiglodeoro/2011/01/15/la-pintura-barroca-caracteristicas-generales/>
<http://arte.laguia2000.com/pintura/rasgos-generales-de-la-pintura-barroca>
<http://enciclopedia.us.es/index.php/Pintura_barroca>
<http://www.artehistoria.com/v2/contextos/4774.htm>
<http://es.slideshare.net/tomperez/la-pintura-barroca-espaola?next_slideshow=2>
<http://www.slideshare.net/tomperez/la-pintura-barroca-espaola-371939>
<http://www.arteespana.com/pinturabarroca.htm>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Pintura_barroca_de_España>
<http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/pintores2085>
<https://www.google.it/search?q=museo+del+Prado+Velázquez&oq=museo+del+Prado+Velázquez&aqs=chrome..69i57j0l5.10109j0j8&sourceid=chrome&es>
<http://www.arteguias.com/pinturabarroca.htm>
<http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/pintores2085>
<http://www.artehistoria.com/v2/personajes/3652.htm>

— Diego Rodríguez de Silva y Velázquez:

<http://www.artehistoria.jcyl.es/genios/pintores2085%20html>
<http://www.iaph.es/sys/productos/Velazquez/velazquezSevilla/biografia.html>

<http://www.artehistoria.com/http://www.artehistoria.com/v2/obras/3.html>
<http://www.artehistoria.com/v2/contextos/12568.htm>
<http://www.artehistoria.com/v2/contextos/7891.htm>
<http://www.arteespana.com/velazquez.htm>
<http://www.biografiasyvidas.com/monografia/velazquez/>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Diego_Vel%C3%A1zquez>
<https://encontrandolalentitud.wordpress.com/2013/02/09/velazquez-esencial-primera-etapa-en-madrid-y-primer-viaje-a-italia-1622-1630-parte-ii/>
<http://www.juntadeandalucia.es/averroes/recursos_informaticos/concurso1999/3premio/vida.htm>
<http://artehistoriaestudios.blogspot.it/2011/06/velazquez-segundo-viaje-italia.html>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Diego_Vel%C3%A1zquez#Evoluci.C3.B3n_de_su_estilo_pict.C3.B3rico>
<http://www.google.it/search?q=velázquez+anos+en+sevilla&espv=2&biw=1034&bih=831&tbm=isch&tbo=u&source=>
<http://es.wikipedia.org/wiki/Diego_Vel%C3%A1zquez#Influencias_y_homenajes_en_el_arte_del_siglo_XX>
<http://www.artehistoria.com/v2/personajes/3652.htm>
<http://www.arteguias.com/pinturabarroca.htm>

— Características de la pintura de Velázquez y obras más importantes:

<https://www.youtube.com/watch?v=NVDbzDiKxZs>
<https://www.youtube.com/watch?v=tSBPbz0w-N0>
<http://www.artehistoria.com/v2/videos/221.htm>
<http://www.rtve.es/alacarta/videos/mirar-un-cuadro/mirar-cuadro-meninas-velazquez/1887651/>
<http://www.artehistoria.com/v2/videos/222.htm>
<http://arteole.com/blog/la-obra-pictorica-de-velazquez-i/>
<https://www.youtube.com/watch?v=cJsBWaQIpWc>
<http://www.artehistoria.com/v2/obras/31.htm>
<https://www.museodelprado.es/enciclopedia/enciclopedia-on-line/voz/lanzas-o-la-rendicion-de-breda-las-velazquez/>
<http://www.rtve.es/alacarta/videos/mirar-un-cuadro/mirar-cuadro-rendicion-breda-lanzas-velazquez/1879311/>
<https://www.youtube.com/watch?v=dQmLn3PKIco>
<https://www.youtube.com/watch?v=kWi9dugtY60>
<https://www.youtube.com/watch?v=NVDbzDiKxZsalmuerzo>
<http://es.wikipedia.org/wiki/El_aguador_de_Sevilla>
<http://www.elimparcial.es/noticia/60308/cultura/iLas-Meninas/i-son-de-Velazquez-Goya-Dali-Picasso....html>

— Vídeos acerca de Velázquez, influencias del período en el que vivió y obras:

<https://www.youtube.com/watch?v=jc648c88_Hc>
<http://arteole.com/blog/la-obra-pictorica-de-velazquez-i/>
<http://arteole.com/blog/los-anos-de-velazquez-en-la-corte/>
<https://www.youtube.com/watch?t=58&v=hj4bdndTF9I>
<https://www.youtube.com/watch?v=NVDbzDiKxZsalmuerzo>
<https://www.youtube.com/watch?v=kWi9dugtY60>
<https://www.youtube.com/watch?v=hoGjEnorv54(Documental)>
<https://www.youtube.com/watch?v=cJsBWaQIpWc>

— «Un selfie con Velázquez… ABC»:

<https://www.youtube.com/watch?v=hoGjEnorv54>
<http://www.abc.es/cultura/cultural/20150323/abci-velazquez-grand-palais-escritores-201503231122.html>

— *Poderoso caballero es don dinero*. Poema escrito y versión musicalizada:

<https://www.youtube.com/watch?v=q7EAK9xSCqs>
<https://www.youtube.com/watch?v=5lgn9uEHLc8>
<http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/poesia-de-la-edad-de-oro-vol-ii/html/e022c8fa-a100-11e1-b1fb-00163ebf5e63_5>